



ZDGC050568B92F41EDF9F9B90D77BF0C6A0



# Zmluva o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti

Číslo obchodného partnera: 5750456513

Číslo miesta spotreby: 3102107254

Číslo Zmluvy: 9410746463

**Dodávateľ plynu** (ďalej len „**Dodávateľ**“):

ZSE Enerģia, a.s., so sídlom Čulienova 6, 816 47 Bratislava 1  
IČO: 36 677 281, DIČ: 2022249295, IČ DPH: SK2022249295  
Zapísaný v OR MS Bratislava III, odd. Sa, voľzka č. 3978/B

**Doručovacia adresa:** P.O.Box 325, 810 00 Bratislava 1  
Kontakt: 0850 111 555, www.zse.sk, kontakt@zse.sk

Obchodné meno, právna forma odberateľa:

Obec Kovaľov  
IČO: 309630  
DIČ:  
IČ DPH:

Bankové spojenie (názov banky):  
IBAN: Všeobecná úverová banka, a.s.

**V zastúpení**  
Meno, priezvisko a funkcia: Vladimír Labaš, starosta obce

Povinnosť sprístupniť informácie podľa zákona č. 211/2000 Z.z. (vyplní iba verejná správa):  Áno  Nie

Dodávateľ a Odberateľ (ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“) uzatvárajú podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov a platných právnych predpisov pre podnikanie v energetických odvetviach túto Zmluvu o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti (v texte ako „**Zmluva**“) v nasledujúcom znení:

Všetky pojmy použité v rôznych častiach tejto Zmluvy s výtkym začiatčným písmenom, ktoré nemajú v tejto Zmluve priradený konkrétny význam, sa vykladajú v súlade s ich definíciou uvedenou v Obchodných podmienkach k zmluve o združenej dodávke plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti spoločnosti ZSE Enerģia, a.s. (ďalej len „**Obchodné podmienky**“). Použité odborné pojmy a termíny, ktoré nemajú v tejto Zmluve alebo Obchodných podmienkach priradený konkrétny význam, sa vykladajú v súlade s ich definíciou uvedenou v príslušných právnych predpisoch.

## Čl. 1. Predmet Zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je:

a) záväzok Dodávateľa dodávať plyn v dohodnutom množstve do odberného miesta Odberateľa bližšie špecifikovaného v článku II. tejto Zmluvy (ďalej len „**OM**“), zabezpečiť distribúciu plynu do OM vrátane súvisiacich služieb prostredníctvom Prevádzkovateľa distribučnej siete a prevziať zo Odberateľa zodpovednosť za odberky za OM, a

b) záväzok Odberateľa odberať plyn podľa tejto Zmluvy a Obchodných podmienok, riadiť sa podmienkami a tariffy dodávky plynu do odberného v tejto Zmluve a riadne a včas uhrádzať Dodávateľovi cenu za dodaný plyn a súvisiace služby a ostatné poplatky podľa článku III. bod 3.4 tejto Zmluvy.

1.2 Dátisť práva a povinnosti Zmluvných strán pri plnení predmetu tejto Zmluvy podľa najštie upravujú Obchodné podmienky, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy a spolu s touto Zmluvou tvoria jeden ucelený súbor práv a povinností Zmluvných strán ohradom plnenia predmetu tejto Zmluvy. Dodávateľ je oprávnený jednostranne meniť Obchodné podmienky, a to za podmienok a z dôvodov v nich uvedených. Zmluvné strany si povinné dodržiavať vždy znenie Obchodných

## Čl. II. Špecifikácia OM a platobné podmienky

2.1 Adresa OM: KOVAĽOV 181/181, 906 03 KOVAĽOV

Číslo OM: 3102107254

POD kód: SKSPDDIS000410406789

2.2 Tariffa dodávky plynu M2

podľa ceníka Dodávateľa obsiahnutého v cene za dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti nepodliehajúce

cenovej regulácii úradu (ďalej len „**Neregulovaný ceník**“)

2.3 Číslo zmluvného účtu: 6580008493

2.4 Adresa zasielania faktúr: Obec Kovaľov, KOVAĽOV 216, 906 03 KOVAĽOV

2.5 Bankové spojenie Odberateľa:

IBAN: SK800200000000006621182

BIC (SWIFT): SUBASKBX

2.6 Obdobie vystavovania faktúr za spotrebu plynu: ročne

2.7 Počet predávkových platieb: 11

2.8 Spôsob úhrady faktúr: bankový prevod

2.9 Lehota splatnosti faktúr: 14 dní odo dňa vystavenia faktúry

2.10 Predpokladaná ročná spotreba plynu: 16000 kWh/rok

## Čl. III. Cena za dodávku plynu

3.1 Cena za dodávku plynu v čase uzatvorenia tejto Zmluvy predstavuje cenu za dodávku plynu nepodliehajúcu cenovej regulácii úradu (ďalej len „**Cena nepodliehajúca cenovej regulácii**“) a je určená pre každé OM Odberateľa osobitne v závislosti od zvolenej tariffy dodávky plynu podľa Neregulovaného ceníka platného v čase dodávky plynu. Uvedené neplatí po dobu, po ktorú bude Dodávateľom Odberateľovi priznaná dodávka



5.4 Zmluva nadobúda účinnosť dňom začatia dodávky plynu do OM. Najskorším podmieneným priradením OM do bilančnej skupiny Dodávateľa a/alebo vykonaním

5.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania posudzovanou Zmluvníčkou strán. Ak osoba, ktorá nadobúda platnosť dňom jej podpísania posudzovanou Zmluvníčkou strán, je Dodávateľ, Dodávateľ sa zaväzuje, že Dodávateľ najneskôr do 15 kalendárnych dní od dňa podpísania návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Dodávateľa, doručí jedno vyhotovenie ním podpísaného návrhu na uzatvorenie Zmluvy Dodávateľovi, a to osobne, elektronicky alebo poštovým doručovateľom na kontaktné adresy Dodávateľa uvedené v tejto Zmluve vyššie.

5.2 Ak Dodávateľ počas trvania tejto Zmluvy prizná Odberateľovi dodávku plynu do OM osobitne podmienenky doby jej trvania (viazanosti) a podmienky jej ukončenia. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania posudzovanou Zmluvníčkou strán. Ak osoba, ktorá nadobúda platnosť dňom jej podpísania posudzovanou Zmluvníčkou strán, je Dodávateľ, Dodávateľ sa zaväzuje, že Dodávateľ najneskôr do 15 kalendárnych dní od dňa podpísania návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Dodávateľa, doručí jedno vyhotovenie ním podpísaného návrhu na uzatvorenie Zmluvy Dodávateľovi, a to osobne, elektronicky alebo poštovým doručovateľom na kontaktné adresy Dodávateľa uvedené v tejto Zmluve vyššie.

5.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2024. Zmluvne strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak je Zmluva uzatvorená na dobu určitú sa uplynutím tejto dohody mení na Zmluvu uzatvorenú na dobu neurčitú, ak žiada zo zmluvníčkových strán najneskôr v lehote troch (3) mesiacov pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená, neoznámi písomne druhú zmluvnú stranu, že trvá na jej základe uplynutím dohodnutéj doby a nesúhlasí s predĺžením jej platnosti.

**Čl. V. Zverejnenie ustanovenia**

Zmluvne strany sa výslovne dohodli, že ak maximálnu výšku zmluvnej pokuty alebo spôsob výpočtu zmluvnej pokuty za porušenie ktorejkoľvek z povinností Odberateľa podľa odsekov 4.1 a 4.2 tohto bodu Zmluvy určí osobitný predpis, v takom prípade sa zmluvná pokuta za takéto porušenie vypočíta alebo určí v súlade s osobitným predpisom v maximálnej možnej výške.

Zmluvne strany sa dohodli, že v prípade, ak počas trvania dodávky plynu v zmysle tejto Zmluvy, dôjde k zmene/náhrade/zániku kotácie burzovej ceny CEGH VTP Day Ahead, jej spôsobu zverejňovania, resp. k zmene samotnej burzy, kde sa predmetná cena kotuje, Dodávateľ použije pre účely výpočtu pokuty jej priameho nástupcu, resp. novú burzovú cenu v prípade úplného zániku kotácie pôvodnej burzovej ceny.

Zmluvne strany sa dohodli, že v prípade, ak počas trvania dodávky plynu v zmysle tejto Zmluvy, dôjde k zmene/náhrade/zániku kotácie burzovej ceny CEGH VTP Day Ahead, jej spôsobu zverejňovania, resp. k zmene samotnej burzy, kde sa predmetná cena kotuje, Dodávateľ použije pre účely výpočtu pokuty jej priameho nástupcu, resp. novú burzovú cenu v prípade úplného zániku kotácie pôvodnej burzovej ceny.

je cena za neodobratý plyn (€) P  
V prípade, ak  $ZC > 1,10 \times CF_{MARKET}$ , potom  $P = ZC - 1,10 \times CF_{MARKET}$  inak  $P = 0,3 \times ZC$ ,  
kde:  
ZC je zmluvná cena platná v deň zmeny dodávateľa plynu na OM alebo ukončenia odberu plynu v OM, alebo predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Dodávateľa

CF<sub>MARKET</sub> je aktuálna trhová cena, určená aritmetickým priemerom denných cien CEGH VTP Day Ahead zverejnených burzou EEX (European Energy Exchange) na jej webovom sídle, za obdobie prvých 20 dní kalendárneho mesiaca predchádzajúceho prvému dňu mesiaca m. Prvý mesiac m je zároveň mesiacom, v ktorom príde k zmene dodávateľa plynu na OM, alebo ukončenia odberu plynu v OM alebo k predčasnému ukončeniu

0 je odhadovaná spotreba za obdobie (MWh), na ktoré sa pokuta vzťahuje (určí sa ako spotreba za posledné fakturované obdobie/počet dní fakturovaného obdobia x počet dní do konca doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená odo dňa zmeny dodávateľa plynu na OM alebo ukončenia odberu plynu v OM, alebo odo dňa predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Dodávateľa)

Zmluvná pokuta (€) = P x 0

4.2 Odberateľ je povinný odberať plyn spotrebovaný v OM výlučne od Dodávateľa, a to počas celej doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená a nezmeniť dodávateľa plynu alebo neukončiť odber plynu v OM pred platným ukončením tejto Zmluvy alebo pred uplynutím doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená a pokiaľ si svoje zmluvné povinnosti voči Dodávateľovi tak, aby pre ich nesplnenie nebola Zmluva zo strany Dodávateľa predčasne ukončená (napr. odstúpením od Zmluvy). V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností Odberateľa podľa predchádzajúcej vety je Dodávateľ oprávnený požadovať od Odberateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške, ktorá sa vypočíta podľa vzorca (€) = P x 0

4.1 Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi potrebnú súčinnosť smerujúcu k vykonaniu zmeny dodávateľa na OM a je povinný zdržať sa akýchkoľvek úkonov, ktoré by tomu mohli zabrániť, či najmä, ale nielen ukončenie Zmluvy pred vykonaním zmeny dodávateľa (pokiaľ Odberateľovi takéto právo alebo odvolanie vypovede alebo iné ukončenie zmluvy s pôvodným dodávateľom plynu, nevyplýva zo Zmluvy. Obchodných podmienok alebo príslušných právnych predpisov) Zmluvy pred vykonaním zmeny dodávateľa (pokiaľ Odberateľovi takéto právo poskytnúť plynu je oprávnený požadovať od Odberateľa zaplatenie zmluvnej vety, Dodávateľ plynu poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností podľa predchádzajúcej alebo odvolanie vypovede alebo iné ukončenie zmluvy s pôvodným dodávateľom plynu. Ak Odberateľ plynu poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností podľa predchádzajúcej vety, Dodávateľ plynu je oprávnený požadovať od Odberateľa zaplatenie zmluvnej pokuty, ktorá sa vypočíta ako súčin predpokladanej ročnej spotreby na odbernom mieste a ceny za dodávku plynu podľa Odberateľom zvolenej tarify za dodávku plynu (prípadne tej tarify, ktorá tarifu zvolení Odberateľom nahradí) platnej v čase porušenia povinností Odberateľa, ktorú je Odberateľ povinný Dodávateľovi uhradiť. Záväzok poskytnúť súčinnosť a právo Dodávateľa účtovať zmluvnú pokutu a tomu zodpovedajúca povinnosť Odberateľa podľa tohto bodu Zmluvy nadobúda účinnosť už dňom uzatvorenia (nadobudnutia platnosti) tejto Zmluvy.

**Čl. IV. Osobitné povinnosti a zmluvné pokuty**

3.4 Okrem ceny za dodávku plynu je Dodávateľ oprávnený účtovať Odberateľovi aj ceny za prepravu, skladovanie a distribúciu plynu a súvisiace služby a ostatné regulované znenia ceníkov Dodávateľa si Odberateľovi k dispozícii aj vo všetkých ZSE Centrách a na webovom sídle Dodávateľa: [www.zse.sk](http://www.zse.sk).

3.3 Znenie Neregulovaného ceníka tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy. Vždy aktuálne platné spôsobom uvedeným v Obchodných podmienkach.

3.2 Dodávateľ je oprávnený prístup k jednosmerným cenám a/alebo Regulovaným cenám, a to za týmto účelom zmeniť Neregulovaný ceník a/alebo Regulovaný ceník, a to tarife dodávky plynu zvolenej Odberateľom.

Regulovaný ceník platného v čase dodávky plynu, ktorá najbližšie zodpovedá pre odberateľov plynu mimo domácností podliehajúc cenovej regulácii úradu (ďalej za dodávku plynu podľa ceníka Dodávateľa obsahujúceho ceny za dodávku plynu regulovanú úradom počas trvania tejto Zmluvy, Dodávateľ priradí Odberateľovi tarifu (ďalej len "Cena regulovaná úradom"). V prípade priznania dodávky plynu za cenu plynu za cenu podliehajúcu cenovej regulácii úradu podľa Obchodných podmienok





zmeny evidencie odberateľa plynu alebo inej zmeny v zmysle tejto Zmluvy na príslušnom OM zo strany Prevádzkovateľa distribučnej siete. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať aj iný deň začatia dodávky plynu v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky dodávať plyn do OM v deň uvedený v prvej vete tohto bodu Zmluvy.

5.5 Ak je Odberateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení osobou povinnou sprístupňovať informácie, podmienkou nadobudnutia účinnosti Zmluvy podľa bodu 5.4 tohto článku Zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie spôsobom podľa uvedeného zákona.

5.6 Dodávateľ spracúva osobné údaje, ak je to nevyhnutné na plnenie Zmluvy vrátane predzmluvných vzťahov, na splnenie povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov, na účely oprávnených záujmov alebo na základe platného súhlasu so spracúvaním osobných údajov. Ochrana a spracúvanie osobných údajov sa týka len informácií o fyzických osobách. Dodávateľ zodpovedá za ochranu a spracúvanie osobných údajov. Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi údaje potrebné na uzatvorenie tejto Zmluvy, inak má Dodávateľ právo Zmluvu s Odberateľom neuzatvoriť. Ďalšie informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov vrátane práv Odberateľa ako dotknutej osoby a možnosti ich uplatnenia sú uvedené v informáciách o ochrane osobných údajov priložených k tejto Zmluve a dostupných vždy v aktuálnom znení na [www.zse.sk/gdpr](http://www.zse.sk/gdpr) (ďalej len „**Informácie o ochrane údajov**“). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje:

- správnosť a pravdivosť osobných údajov uvedených v tejto Zmluve, ktoré sa ho týkajú,
- že mu boli poskytnuté Informácie o ochrane údajov, a
- že v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi informoval o podmienkach spracúvania osobných údajov inej osoby, ktorých osobné údaje

poskytol Dodávateľovi v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy (napr. kontaktné osoby).

5.7 Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledujúce prílohy: Obchodné podmienky, príslušný cenník Dodávateľa za dodávku plynu v súlade s článkom III. bod 3.3 tejto Zmluvy, Cenník služieb dodávateľa, Informácia o obsahu Zmluvy o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti, Súhrn obsahu zmluvy o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti a Informácie o ochrane osobných údajov.

5.8 Odberateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že:

- všetky prílohy podľa bodu 5.7 tohto článku Zmluvy obdržal pred uzatvorením Zmluvy, riadne sa oboznámil so všetkými prílohami pred podpisom Zmluvy, ich obsahu porozumel, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať,
- berie na vedomie a súhlasí, že v prípade zmeny príloh tejto Zmluvy postupom uvedeným v Obchodných podmienkach sa takto zmenené prílohy Zmluvy stanú záväznými pre ďalšie trvanie zmluvného vzťahu a budú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v deň, ktorým nadobúdajú účinnosť, a
- na jeho strane neexistuje žiaden z dôvodov uvedených v Obchodných podmienkach, ktorý by Dodávateľa oprávňoval odmietnuť uzatvorenie Zmluvy s Odberateľom.

5.9 Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.

5.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť a na znak súhlasu s ňou oprávnení zástupcovia zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Za Dodávateľa:

Tmava

1 6 -10- 2024

Miesto

„Katarína Oravcová vedúci úseku predaja SME zákazníkom

Meno, priezvisko a funkcia

„Mgr. Emília Prodajová reprezentant zákaznických služieb senior

Meno, priezvisko a funkcia

Dátum

Podpis

Podpis

Za Odberateľa:

Koválov

Miesto

„Vladimír Labaš, starosta obce

Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia

03. 10. 2024

Dátum

Podpis

Podpis







## Zmluva o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti

Číslo obchodného partnera: 5750456513

Číslo miesta spotreby: 3102107255

Číslo Zmluvy: 9410746465

### Dodávateľ plynu (ďalej len „Dodávateľ“):

**ZSE Energia, a.s., so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava 1**
**IČO: 36 677 281, DIČ: 2022249295, IČ DPH: SK2022249295**

Zapísaný v OR MS Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 3978/B

**Doručovací adresa:** P.O.Box 325, 810 00 Bratislava 1

**Kontakt:** 0850 111 555, www.zse.sk, kontakt@zse.sk

**Štatutárny orgán:** predstavenstvo, ktorého aktuálny zoznam členov je uvedený v Obchodnom registri Slovenskej republiky a je možné ho dohľadať na oficiálnej webovej stránke www.orrsr.sk.

**Bankové spojenie:** Tatra banka, a.s.

IBAN: SK72 1100 0000 0026 4900 0047, BIC (SWIFT): TATRSKBX

**Držiteľ povolenia na dodávku plynu vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) č.: 2011P0166**

### Odberateľ plynu (ďalej len „Odberateľ“):

Obchodné meno, právna forma odberateľa:

Obec Koválov

Sídlo: KOVÁLOV 216, 906 03 KOVÁLOV

IČO: 309630

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie (názov banky):

Telefón: +421915736317

IBAN: Všeobecná úverová banka, a. s.

E-mail: starosta@kovalov.sk

### V zastúpení

Meno, priezvisko a funkcia: Vladimír Labaš, starosta obce

Meno, priezvisko a funkcia:

### Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať vo veciach Zmluvy

Meno, priezvisko a funkcia: Vladimír Labaš, starosta obce

Meno, priezvisko a funkcia:

Povinnosť sprístupniť informácie podľa zákona č. 211/2000 Z.z. (vyplní iba verejná správa):

 Áno  Nie

Dodávateľ a Odberateľ (ďalej spolu len „Zmluvné strany“) uzatvárajú podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov a platných právnych predpisov pre podnikanie v energetických odvetviach túto Zmluvu o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti (v texte ako „Zmluva“) v nasledujúcom znení.

podmienok platné a účinné v čase plnenia tejto Zmluvy. Znenie Obchodných podmienok platné a účinné v čase uzatvorenia tejto Zmluvy tvorí jej Prílohu č. 1. Vždy aktuálne platné a účinné znenie Obchodných podmienok je Odberateľovi k dispozícii aj vo všetkých ZSE Centrách a na webovom sídle Dodávateľa: www.zse.sk.

Všetky pojmy použité v rôznych častiach tejto Zmluvy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré nemajú v tejto Zmluve priradený konkrétny význam, sa vykladajú v súlade s ich definíciou uvedenou v Obchodných podmienkach k zmluve o združenej dodávke plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti spoločnosti ZSE Energia, a.s. (ďalej len „Obchodné podmienky“). Použité odborné pojmy a terminológia, ktoré nemajú v tejto Zmluve alebo Obchodných podmienkach priradený konkrétny význam, sa vykladajú v súlade s ich definíciou uvedenou v príslušných právnych predpisoch.

### Čl. I. Predmet Zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je:

- záväzok Dodávateľa dodávať plyn v dohodnutom množstve do dohodnutého miesta Odberateľa bližšie špecifikovaného v článku II. tejto Zmluvy (ďalej len „OM“), zabezpečiť distribúciu plynu do OM vrátane súvisiacich služieb prostredníctvom Prevádzkovateľa distribučnej siete a prevziať za Odberateľa zodpovednosť za odchýlku za OM, a
- záväzok Odberateľa odoberať od Dodávateľa plyn podľa tejto Zmluvy a Obchodných podmienok, riadiť sa podmienkami tarify dodávky plynu dohodnutého v tejto Zmluve a riadne a včas uhrádzať Dodávateľovi cenu za dodaný plyn a súvisiace služby a ostatné poplatky podľa článku III. bod 3.4 tejto Zmluvy.

1.2 Ďalšie práva a povinnosti Zmluvných strán pri plnení predmetu tejto Zmluvy podrobnejšie upravujú Obchodné podmienky, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy a spolu s touto Zmluvou tvoria jeden ucelený súbor práv a povinností Zmluvných strán ohľadom plnenia predmetu tejto Zmluvy. Dodávateľ je oprávnený jednostranne meniť Obchodné podmienky, a to za podmienok a z dôvodov v nich uvedených. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať vždy znenie Obchodných

### Čl. II. Špecifikácia OM a platobné podmienky

2.1 Adresa OM: KOVÁLOV 216/216, 906 03 KOVÁLOV

Číslo OM: 3102107255

POD kód: SKSPDIS000410408986

2.2 Tarifa dodávky plynu M6 podľa cenníka Dodávateľa obsahujúceho ceny za dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti nepodliehajúce cenovej regulácii úradu (ďalej len „Neregulovaný cenník“)

2.3 Číslo zmluvného účtu: 6580008496

2.4 Adresa zasielania faktúr: Obec Koválov, KOVÁLOV 216, 906 03 KOVÁLOV

2.5 Bankové spojenie Odberateľa:

IBAN: SK800200000000006621182

BIC (SWIFT): SUBASKBX

2.6 Obdobie vystavovania faktúr za spotrebu plynu: ročne

2.7 Počet preddavkových platieb: 11

2.8 Spôsob úhrady faktúr: bankový prevod

2.9 Lehota splatnosti faktúr: 14 dní odo dňa vystavenia faktúry

2.10 Predpokladaná ročná spotreba plynu: 86000 kWh/rok

### Čl. III. Cena za dodávku plynu

3.1 Cena za dodávku plynu v čase uzatvorenia tejto Zmluvy predstavuje cenu za dodávku plynu nepodliehajúcu cenovej regulácii úradu (ďalej len „Cena nepodliehajúca cenovej regulácii“) a je určená pre každé OM Odberateľa osobitne v závislosti od zvolenej tarify dodávky plynu podľa Neregulovaného cenníka platného v čase dodávky plynu. Uvedené neplatí po dobu, po ktorú bude Dodávateľom Odberateľovi priznaná dodávka



plynu za cenu podliehajúcu cenovej regulácii úradu podľa Obchodných podmienok (ďalej len „Cena regulovaná úradom“). V prípade priznania dodávky plynu za Cenu regulovanú úradom počas trvania tejto Zmluvy, Dodávateľ priradí Odberateľovi tarifu za dodávku plynu podľa cenníka Dodávateľa obsahujúceho ceny za dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti podliehajúce cenovej regulácii úradu (ďalej len „Regulovaný cenník“) platného v čase dodávky plynu, ktorá najbližšie zodpovedá tarife dodávky plynu zvolenej Odberateľom.

- 3.2 Dodávateľ je oprávnený pristúpiť k jednostrannej zmene ceny za dodávku plynu a za týmto účelom zmeniť Neregulovaný cenník a/alebo Regulovaný cenník, a to spôsobom uvedeným v Obchodných podmienkach.
- 3.3 Znenie Neregulovaného cenníka tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy. Vždy aktuálne platné znenia cenníkov Dodávateľa sú Odberateľovi k dispozícii aj vo všetkých ZSE Centrách a na webovom sídle Dodávateľa: [www.zse.sk](http://www.zse.sk).
- 3.4 Okrem ceny za dodávku plynu je Dodávateľ oprávnený účtovať Odberateľovi aj ceny za prepravu, skladovanie a distribúciu plynu a súvisiace služby a ostatné regulované a neregulované poplatky v súlade s Obchodnými podmienkami, príslušným cenníkom Dodávateľa, príslušnými cenovými rozhodnutiami úradu a všeobecne záväznými právnymi predpismi v ich platnom znení.

#### Čl. IV. Osobitné povinnosti a zmluvné pokuty

- 4.1 Odberateľ je odo dňa podpisu tejto Zmluvy povinný poskytnúť Dodávateľovi potrebnú súčinnosť smerujúcu k vykonaniu zmeny dodávateľa na OM a je povinný zdržať sa akýchkoľvek úkonov, ktoré by tomu mohli zabrániť, t. j. najmä, ale nielen ukončenie Zmluvy pred vykonaním zmeny dodávateľa (pokiaľ Odberateľovi takéto právo nevyplýva zo Zmluvy, Obchodných podmienok alebo príslušných právnych predpisov) alebo odvolanie výpovede alebo iné ukončenie zmluvy s pôvodným dodávateľom plynu. Ak Odberateľ plynu poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností podľa predchádzajúcej vety, Dodávateľ plynu je oprávnený požadovať od Odberateľa zaplatenie zmluvnej pokuty, ktorá sa vypočíta ako súčin predpokladanej ročnej spotreby na odbornom mieste a ceny za dodávku plynu podľa Odberateľom zvolenej tarify za dodávku plynu (prípadne tej tarify, ktorá tarifu zvolenú Odberateľom nahradí) platnej v čase porušenia povinnosti Odberateľa, ktorú je Odberateľ povinný Dodávateľovi uhradiť. Záväzok poskytnutia súčinnosti a právo Dodávateľa účtovať zmluvnú pokutu a tomu zodpovedajúca povinnosť Odberateľa podľa tohto bodu Zmluvy nadobúdajú účinnosť už dňom uzatvorenia (nadobudnutia platnosti) tejto Zmluvy.
- 4.2 Odberateľ je povinný odoberať plyn spotrebúvaný v OM výlučne od Dodávateľa, a to počas celej doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená a nezmeniť dodávateľa plynu alebo neukončiť odber plynu v OM pred platným ukončením tejto Zmluvy alebo pred uplynutím doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená a plniť si svoje zmluvné povinnosti voči Dodávateľovi tak, aby pre ich nesplnenie nebola Zmluva zo strany Dodávateľa predčasne ukončená (napr. odstúpením od Zmluvy). V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností Odberateľa podľa predchádzajúcej vety je Dodávateľ oprávnený požadovať od Odberateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške, ktorá sa vypočíta:

$$\text{Zmluvná pokuta (€)} = P \times O$$

kde:

O je odhadovaná spotreba za obdobie (MWh), na ktoré sa pokuta vzťahuje (určí sa ako spotreba za posledné fakturované obdobie/počet dní fakturovaného obdobia x počet dní do konca doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená odo dňa zmeny dodávateľa plynu na OM alebo ukončenia odberu plynu v OM, alebo odo dňa predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Dodávateľa)

P je cena za neodobratý plyn (€)

V prípade, ak  $ZC > 1,10 \times CE_{\text{MARKET}}$ , potom  $P = ZC - 1,10 \times CE_{\text{MARKET}}$ , inak  $P = 0,3 \times ZC$ , kde:

ZC je zmluvná cena platná v deň zmeny dodávateľa plynu na OM alebo ukončenia odberu plynu v OM, alebo predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Dodávateľa

$CE_{\text{MARKET}}$  je aktuálna trhová cena, určená aritmetickým priemerom denných cien CEGH VTP Day Ahead zverejnených burzou EEX (European Energy Exchange) na jej webovom sídle, za obdobie prvých 20 dní kalendárneho mesiaca predchádzajúceho prvému dňu mesiaca m. Prvý mesiac m je zároveň mesiacom, v ktorom príde k zmene dodávateľa plynu na OM, alebo ukončeniu odberu plynu v OM alebo k predčasnému ukončeniu Zmluvy zo strany Dodávateľa.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak počas trvania dodávky plynu v zmysle tejto Zmluvy, dôjde k zmene/náhrade/zániku kotácie burzovej ceny CEGH VTP Day Ahead, jej spôsobu zverejnenia, resp. k zmene samotnej burzy, kde sa predmetná cena kótuje, Dodávateľ použije pre účely výpočtu pokuty jej priameho nástupcu, resp. novú burzovú cenu v prípade úplného zániku kotácie pôvodnej burzovej ceny.

Zmluvnú pokutu sa Odberateľ zaväzuje Dodávateľovi uhradiť.

- 4.3 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ak maximálnu výšku zmluvnej pokuty alebo spôsob výpočtu zmluvnej pokuty za porušenie ktorejkoľvek z povinností Odberateľa podľa odsekov 4.1 a 4.2 tohto bodu Zmluvy určí osobitným predpis, v takom prípade sa zmluvná pokuta za takéto porušenie vypočíta alebo určí v súlade s osobitným predpisom v maximálnej možnej výške.

#### Čl. V. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2024.

Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak je Zmluva uzatvorená na dobu určitú sa uplynutím tejto dohodnutej doby mení na Zmluvu uzatvorenú na dobu neurčitú, ak žiadna zo zmluvných strán najneskôr v lehote troch (3) mesiacov pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená, neoznámí písomne druhej zmluvnej strane, že trvá na jej zániku uplynutím dohodnutej doby a nesúhlasí s predĺžením jej platnosti.

- 5.2 Ak Dodávateľ počas trvania tejto Zmluvy prizná Odberateľovi dodávku plynu do OM za Cenu regulovanú úradom v súlade s Obchodnými podmienkami a príslušnými právnymi predpismi, v takom prípade sa táto Zmluva bude považovať za zmluvu o združenej dodávke plynu za cenu regulovanú úradom, ktorá sa bude spravovať príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok a Zákona o energetike pre zmluvu o združenej dodávke plynu za cenu regulovanú úradom, na ktorú sa uplatňujú osobitné podmienky doby jej trvania (viazanosti) a podmienky jej ukončenia.

- 5.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania poslednou zo Zmluvných strán. Ak sa táto Zmluva uzatvára na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov Dodávateľa na návrh Dodávateľa, Zmluva sa považuje za uzatvorenú a platnú včasným prijatím návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Odberateľa. Včasným prijatím návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Odberateľa sa rozumie, ak Odberateľ najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa podpisania návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Dodávateľa, doručí jedno vyhotovenie ním podpísaného návrhu na uzatvorenie Zmluvy Dodávateľovi, a to osobne, elektronicky alebo poštovým doručovateľom na kontaktné adresy Dodávateľa uvedené v tejto Zmluve vyššie.

- 5.4 Zmluva nadobúda účinnosť dňom začatia dodávky plynu do OM. Najskorším požadovaným dňom začatia dodávky plynu je 01.12.2024, ktorý je však podmienený priradením OM do bilančnej skupiny Dodávateľa a/alebo vykonaním



00009\_39/80\_00333\_W\_1000  
2242785

zmeny evidencie odberateľa plynu alebo inej zmeny v zmysle tejto Zmluvy na príslušnom OM zo strany Prevádzkovateľa distribučnej siete. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať aj iný deň začatia dodávky plynu v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky dodávať plyn do OM v deň uvedený v prvej vete tohto bodu Zmluvy.

- 5.5 Ak je Odberateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení osobou povinnou sprístupňovať informácie, podmienkou nadobudnutia účinnosti Zmluvy podľa bodu 5.4 tohto článku Zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie spôsobom podľa uvedeného zákona.
- 5.6 Dodávateľ spracúva osobné údaje, ak je to nevyhnutné na plnenie Zmluvy vrátane predzmluvných vzťahov, na splnenie povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov, na účely oprávnených záujmov alebo na základe platného súhlasu so spracúvaním osobných údajov. Ochrana a spracúvanie osobných údajov sa týka len informácií o fyzických osobách. Dodávateľ zodpovedá za ochranu a spracúvanie osobných údajov. Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi údaje potrebné na uzatvorenie tejto Zmluvy, inak má Dodávateľ právo Zmluvu s Odberateľom neuzatvoriť. Ďalšie informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov vrátane práv Odberateľa ako dotknutej osoby a možnosti ich uplatnenia sú uvedené v informáciách o ochrane osobných údajov priložených k tejto Zmluve a dostupných vždy v aktuálnom znení na [www.zse.sk/gdpr](http://www.zse.sk/gdpr) (ďalej len „Informácie o ochrane údajov“). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje:
- správnosť a pravdivosť osobných údajov uvedených v tejto Zmluve, ktoré sa ho týkajú,
  - že mu boli poskytnuté Informácie o ochrane údajov, a
  - že v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi informoval o podmienkach spracúvania osobných údajov inej osoby, ktorých osobné údaje

poskytol Dodávateľovi v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy (napr. kontaktné osoby).

- 5.7 Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledujúce prílohy: Obchodné podmienky, príslušný ceník Dodávateľa za dodávku plynu v súlade s článkom III. bod 3.3 tejto Zmluvy, Cenník služieb dodávateľa, Informácia o obsahu Zmluvy o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti, Súhrn obsahu zmluvy o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti a Informácie o ochrane osobných údajov.
- 5.8 Odberateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že:
- všetky prílohy podľa bodu 5.7 tohto článku Zmluvy obdržal pred uzatvorením Zmluvy, riadne sa oboznámil so všetkými prílohami pred podpisom Zmluvy, ich obsahu porozumel, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať,
  - berie na vedomie a súhlasí, že v prípade zmeny príloh tejto Zmluvy postupom uvedeným v Obchodných podmienkach sa takto zmenené prílohy Zmluvy stanú záväznými pre ďalšie trvanie zmluvného vzťahu a budú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v deň, ktorým nadobúdajú účinnosť, a
  - na jeho strane neexistuje žiaden z dôvodov uvedených v Obchodných podmienkach, ktorý by Dodávateľa oprávňoval odmietnuť uzatvorenie Zmluvy s Odberateľom.
- 5.9 Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
- 5.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť a na znak súhlasu s ňou oprávnení zástupcovia zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.



Za Dodávateľa:

Tmava

16.10.2024

Dátum  
Podpis

Za Odberateľa:

Koválov

03.10.2024

Miesto  
Podpis  
Meno, priezvisko a funkcia  
Podpis

Miesto  
Podpis  
Meno, priezvisko a funkcia  
Meno, priezvisko a funkcia





## Zmluva o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti

Číslo obchodného partnera: 5750456513

Číslo miesta spotreby: 3110161268

Číslo Zmluvy: 9410746451

**Dodávateľ plynu** (ďalej len „**Dodávateľ**“):

**ZSE Energia, a.s., so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava 1**
**IČO: 36 677 281, DIČ: 2022249295, IČ DPH: SK2022249295**

Zapísaný v OR MS Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 3978/B

**Doručovacia adresa:** P.O.Box 325, 810 00 Bratislava 1

**Kontakt:** 0850 111 555, www.zse.sk, kontakt@zse.sk

**Štatutárny orgán:** predstavenstvo, ktorého aktuálny zoznam členov je uvedený v Obchodnom registri Slovenskej republiky a je možné ho dohľadať na oficiálnej webovej stránke www.orrs.sk.

**Bankové spojenie:** Tatra banka, a.s.

IBAN: SK72 1100 0000 0026 4900 0047, BIC (SWIFT): TATRSKBX

**Držiteľ povolenia na dodávku plynu vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví** (ďalej len „**úrad**“) č.: 2011P0166

**Odberateľ plynu** (ďalej len „**Odberateľ**“):

Obchodné meno, právna forma odberateľa:

Obec Koválov

IČO: 309630

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie (názov banky):

IBAN: Všeobecná úverová banka, a. s.

Sídlom: KOVÁLOV 216, 906 03 KOVÁLOV

Telefón: +421915736317

E-mail: starosta@kovalov.sk

**V zastúpení**

Meno, priezvisko a funkcia: Vladimír Labaš, starosta obce

Meno, priezvisko a funkcia:

**Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať vo veciach Zmluvy**

Meno, priezvisko a funkcia: Vladimír Labaš, starosta obce

Meno, priezvisko a funkcia:

Povinnosť sprístupniť informácie podľa zákona č. 211/2000 Z.z. (vyplní iba verejná správa):

 Áno  Nie

Dodávateľ a Odberateľ (ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“) uzatvárajú podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov a platných právnych predpisov pre podnikanie v energetických odvetviach túto Zmluvu o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti (v texte ako „**Zmluva**“) v nasledujúcom znení.

Všetky pojmy použité v rôznych častiach tejto Zmluvy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré nemajú v tejto Zmluve priradený konkrétny význam, sa vykladajú v súlade s ich definíciou uvedenou v Obchodných podmienkach k zmluve o združenej dodávke plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti spoločnosti ZSE Energia, a.s. (ďalej len „**Obchodné podmienky**“). Použité odborné pojmy a terminológia, ktoré nemajú v tejto Zmluve alebo Obchodných podmienkach priradený konkrétny význam, sa vykladajú v súlade s ich definíciou uvedenou v príslušných právnych predpisoch.

**Čl. I. Predmet Zmluvy**

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je:

- záväzok Dodávateľa dodávať plyn v dohodnutom množstve do odberného miesta Odberateľa bližšie špecifikovaného v **Prílohe I** tejto Zmluvy (ďalej len „**OM**“), zabezpečiť distribúciu plynu do OM vrátane súvisiacich služieb prostredníctvom Prevádzkovateľa distribučnej siete a prevádzka za Odberateľa zodpovednosť za odchýlku za OM, a
- záväzok Odberateľa odberať od Dodávateľa plyn podľa tejto Zmluvy a Obchodných podmienok, riadiť sa podmienkami tarify dodávky plynu dohodnutého v tejto Zmluve a riadne a včas uhrádzať Dodávateľovi cenu za dodaný plyn a súvisiace služby a ostatné poplatky podľa článku III. bod 3.4 tejto Zmluvy.

1.2 Ďalšie práva a povinnosti Zmluvných strán pri plnení predmetu tejto Zmluvy podrobnejšie upravujú Obchodné podmienky, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy a spolu s touto Zmluvou tvoria jeden ucelený súbor práv a povinností Zmluvných strán ohľadom plnenia predmetu tejto Zmluvy. Dodávateľ je oprávnený jednostranne meniť Obchodné podmienky, a to za podmienok a z dôvodov v nich uvedených. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať vždy znenie Obchodných

podmienok platné a účinné v čase plnenia tejto Zmluvy. Znenie Obchodných podmienok platné a účinné v čase uzatvorenia tejto Zmluvy tvorí jej Prílohu č. 1. Vždy aktuálne platné a účinné znenie Obchodných podmienok je Odberateľovi k dispozícii aj vo všetkých ZSE Centrách a na webovom sídle Dodávateľa: www.zse.sk.

**Čl. II. Špecifikácia OM a platobné podmienky**

2.1 Adresa OM: KOVÁLOV 216/216, 906 03 KOVÁLOV

Číslo OM: 3110161268

POD kód: SKSPDIS000410408988

2.2 Tarifa dodávky plynu M2 podľa cenníka Dodávateľa obsahujúceho ceny za dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti nepodliehajúce cenovej regulácii úradu (ďalej len „**Neregulovaný cenník**“)

2.3 Číslo zmluvného účtu: 6580008497

2.4 Adresa zasielania faktúr: Obec Koválov, KOVÁLOV 216, 906 03 KOVÁLOV

2.5 Bankové spojenie Odberateľa:

IBAN: SK800200000000006621182

BIC (SWIFT): SUBASKBX

2.6 Obdobie vystavovania faktúr za spotrebu plynu: ročne

2.7 Počet preddavkových platieb: 11

2.8 Spôsob úhrady faktúr: bankový prevod

2.9 Lehota splatnosti faktúr: 14 dní odo dňa vystavenia faktúry

2.10 Predpokladaná ročná spotreba plynu: 3500 kWh/rok

**Čl. III. Cena za dodávku plynu**

3.1 Cena za dodávku plynu v čase uzatvorenia tejto Zmluvy predstavuje cenu za dodávku plynu nepodliehajúcu cenovej regulácii úradu (ďalej len „**Cena nepodliehajúca cenovej regulácii**“) a je určená pre každé OM Odberateľa osobitne v závislosti od zvolenej tarify dodávky plynu podľa Neregulovaného cenníka platného v čase dodávky plynu. Uvedené neplatí po dobu, po ktorú bude Dodávateľom Odberateľovi priznaná dodávka



plynu za cenu podliehajúcu cenovej regulácii úradu podľa Obchodných podmienok (ďalej len „Cena regulovaná úradom“). V prípade priznania dodávky plynu za Cenu regulovanú úradom počas trvania tejto Zmluvy, Dodávateľ priradí Odberateľovi tarifu za dodávku plynu podľa cenníka Dodávateľa obsahujúceho ceny za dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti podliehajúce cenovej regulácii úradu (ďalej len „Regulovaný cenník“) platného v čase dodávky plynu, ktorá najbližšie zodpovedá tarife dodávky plynu zvolenej Odberateľom.

- 3.2 Dodávateľ je oprávnený pristúpiť k jednostrannej zmene ceny za dodávku plynu a za týmto účelom zmeniť Neregulovaný cenník a/alebo Regulovaný cenník, a to spôsobom uvedeným v Obchodných podmienkach.
- 3.3 Znenie Neregulovaného cenníka tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy. Vždy aktuálne platné znenia cenníkov Dodávateľa sú Odberateľovi k dispozícii aj vo všetkých ZSE Centrách a na webovom sídle Dodávateľa: [www.zse.sk](http://www.zse.sk).
- 3.4 Okrem ceny za dodávku plynu je Dodávateľ oprávnený účtovať Odberateľovi aj ceny za prepravu, skladovanie a distribúciu plynu a súvisiace služby a ostatné regulované a neregulované poplatky v súlade s Obchodnými podmienkami, príslušným cenníkom Dodávateľa, príslušnými cenovými rozhodnutiami úradu a všeobecne záväznými právnymi predpismi v ich platnom znení.

#### Čl. IV. Osobitné povinnosti a zmluvné pokuty

- 4.1 Odberateľ je odo dňa podpisu tejto Zmluvy povinný poskytnúť Dodávateľovi potrebnú súčinnosť smerujúcu k vykonaniu zmeny dodávateľa na OM a je povinný zdržať sa akýchkoľvek úkonov, ktoré by tomu mohli zabrániť, t. j. najmä, ale nielen ukončenie Zmluvy pred vykonaním zmeny dodávateľa (pokiaľ Odberateľovi takéto právo nevyplýva zo Zmluvy, Obchodných podmienok alebo príslušných právnych predpisov) alebo odvolanie výpovede alebo iné ukončenie zmluvy s pôvodným dodávateľom plynu. Ak Odberateľ plynu poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností podľa predchádzajúcej vety, Dodávateľ plynu je oprávnený požadovať od Odberateľa zaplataenie zmluvnej pokuty, ktorá sa vypočíta ako súčin predpokladanej ročnej spotreby na odbernom mieste a ceny za dodávku plynu podľa Odberateľom zvolenej tarify za dodávku plynu (prípadne tej tarify, ktorá tarifu zvolenú Odberateľom nahradí) platnej v čase porušenia povinnosti Odberateľa, ktorú je Odberateľ povinný Dodávateľovi uhradiť. Záväzok poskytnutia súčinnosti a právo Dodávateľa účtovať zmluvnú pokutu a tomu zodpovedajúca povinnosť Odberateľa podľa tohto bodu Zmluvy nadobúdajú účinnosť už dňom uzatvorenia (nadobudnutia platnosti) tejto Zmluvy.
- 4.2 Odberateľ je povinný odberať plyn spotrebúvaný v OM výlučne od Dodávateľa, a to počas celej doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená a nezmeniť dodávateľa plynu alebo neukončiť odber plynu v OM pred platným ukončením tejto Zmluvy alebo pred uplynutím doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená a plniť si svoje zmluvné povinnosti voči Dodávateľovi tak, aby pre ich nesplnenie nebola Zmluva zo strany Dodávateľa predčasne ukončená (napr. odstúpením od Zmluvy). V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností Odberateľa podľa predchádzajúcej vety je Dodávateľ oprávnený požadovať od Odberateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške, ktorá sa vypočíta:

$$\text{Zmluvná pokuta (€)} = P \times O$$

kde:

O je odhadovaná spotreba za obdobie (MWh), na ktoré sa pokuta vzťahuje (určí sa ako spotreba za posledné fakturované obdobie/počet dní fakturovaného obdobia x počet dní do konca doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená odo dňa zmeny dodávateľa plynu na OM alebo ukončenia odberu plynu v OM, alebo odo dňa predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Dodávateľa)

P je cena za neodobratý plyn (€)

V prípade, ak  $ZC > 1,10 \times CE_{\text{MARKET}}$ , potom  $P = ZC - 1,10 \times CE_{\text{MARKET}}$ , inak  $P = 0,3 \times ZC$ , kde:

ZC je zmluvná cena platná v deň zmeny dodávateľa plynu na OM alebo ukončenia odberu plynu v OM, alebo predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Dodávateľa

$CE_{\text{MARKET}}$  je aktuálna trhovú cenu, určená aritmetickým priemerom denných cien CEGH VTP Day Ahead zverejnených burzou EEX (European Energy Exchange) na jej webovom sídle, za obdobie prvých 20 dní kalendárneho mesiaca predchádzajúceho prvému dňu mesiaca m. Prvý mesiac m je zároveň mesiacom, v ktorom príde k zmene dodávateľa plynu na OM, alebo ukončeniu odberu plynu v OM alebo k predčasnému ukončeniu Zmluvy zo strany Dodávateľa.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak počas trvania dodávky plynu v zmysle tejto Zmluvy, dôjde k zmene/náhrade/zániku kotácie burzovej ceny CEGH VTP Day Ahead, jej spôsobu zverejnenia, resp. k zmene samotnej burzy, kde sa predmetná cena kótuje, Dodávateľ použije pre účely výpočtu pokuty jej priameho nástupcu, resp. novú burzovú cenu v prípade úplného zániku kotácie pôvodnej burzovej ceny. Zmluvnú pokutu sa Odberateľ zaväzuje Dodávateľovi uhradiť.

- 4.3 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ak maximálnu výšku zmluvnej pokuty alebo spôsob výpočtu zmluvnej pokuty za porušenie ktorejkoľvek z povinností Odberateľa podľa odsekov 4.1 a 4.2 tohto bodu Zmluvy určí osobitný predpis, v takom prípade sa zmluvná pokuta za takéto porušenie vypočíta alebo určí v súlade s osobitným predpisom v maximálnej možnej výške.

#### Čl. V. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2024.

Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak je Zmluva uzatvorená na dobu určitú sa uplynutím tejto dohodnutej doby mení na Zmluvu uzatvorenú na dobu neurčitú, ak žiadna zo zmluvných strán najneskôr v lehote troch (3) mesiacov pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená, neoznámí písomne druhej zmluvnej strane, že trvá na jej zániku uplynutím dohodnutej doby a nesúhlasí s predĺžením jej platnosti.

- 5.2 Ak Dodávateľ počas trvania tejto Zmluvy prizná Odberateľovi dodávku plynu do OM za Cenu regulovanú úradom v súlade s Obchodnými podmienkami a príslušnými právnymi predpismi, v takom prípade sa táto Zmluva bude považovať za zmluvu o združenej dodávke plynu za cenu regulovanú úradom, ktorá sa bude spravovať príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok a Zákona o energetike pre zmluvu o združenej dodávke plynu za cenu regulovanú úradom, na ktorú sa uplatňujú osobitné podmienky doby jej trvania (viazanosti) a podmienky jej ukončenia.
- 5.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania poslednou zo Zmluvných strán. Ak sa táto Zmluva uzatvára na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov Dodávateľa na návrh Dodávateľa, Zmluva sa považuje za uzatvorenú a platnú včasným prijatím návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Odberateľa. Včasným prijatím návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Odberateľa sa rozumie, ak Odberateľ najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa podpísania návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Dodávateľa, doručí jedno vyhotovenie ním podpísaného návrhu na uzatvorenie Zmluvy Dodávateľovi, a to osobne, elektronicky alebo poštovým doručovateľom na kontaktné adresy Dodávateľa uvedené v tejto Zmluve vyššie.
- 5.4 Zmluva nadobúda účinnosť dňom začatia dodávky plynu do OM. Najskorším požadovaným dňom začatia dodávky plynu je 01.12.2024, ktorý je však podmienený priradením OM do bilančnej skupiny Dodávateľa a/alebo vykonaním



zmeny evidencie odberateľa plynu alebo inej zmeny v zmysle tejto Zmluvy na príslušnom OM zo strany Prevádzkovateľa distribučnej siete. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať aj iný deň začatia dodávky plynu v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky dodávať plyn do OM v deň uvedený v prvej vete tohto bodu Zmluvy.

5.5 Ak je Odberateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení osobou povinnou sprístupňovať informácie, podmienkou nadobudnutia účinnosti Zmluvy podľa bodu 5.4 tohto článku Zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie spôsobom podľa uvedeného zákona.

5.6 Dodávateľ spracúva osobné údaje, ak je to nevyhnutné na plnenie Zmluvy vrátane predzmluvných vzťahov, na splnenie povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov, na účely oprávnených záujmov alebo na základe platného súhlasu so spracúvaním osobných údajov. Ochrana a spracúvanie osobných údajov sa týka len informácií o fyzických osobách. Dodávateľ zodpovedá za ochranu a spracúvanie osobných údajov. Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi údaje potrebné na uzatvorenie tejto Zmluvy, inak má Dodávateľ právo Zmluvu s Odberateľom neuzatvoriť. Ďalšie informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov vrátane práv Odberateľa ako dotknutej osoby a možnosti ich uplatnenia sú uvedené v informáciách o ochrane osobných údajov priložených k tejto Zmluve a dostupných vždy v aktuálnom znení na [www.zse.sk/gdpr](http://www.zse.sk/gdpr) (ďalej len „**Informácie o ochrane údajov**“). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje:

- správnosť a pravdivosť osobných údajov uvedených v tejto Zmluve, ktoré sa ho týkajú,
- že mu boli poskytnuté Informácie o ochrane údajov, a
- že v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi informoval o podmienkach spracúvania osobných údajov inej osoby, ktorých osobné údaje

poskytol Dodávateľovi v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy (napr. kontaktné osoby).

5.7 Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledujúce prílohy: Obchodné podmienky, príslušný cenník Dodávateľa za dodávku plynu v súlade s článkom III. bod 3.3 tejto Zmluvy, Cenník služieb dodávateľa, Informácia o obsahu Zmluvy o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti, Súhrn obsahu zmluvy o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti a Informácie o ochrane osobných údajov.

5.8 Odberateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že:

- všetky prílohy podľa bodu 5.7 tohto článku Zmluvy obdržal pred uzatvorením Zmluvy, riadne sa oboznámil so všetkými prílohami pred podpisom Zmluvy, ich obsahu porozumel, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať,
- berie na vedomie a súhlasí, že v prípade zmeny príloh tejto Zmluvy postupom uvedeným v Obchodných podmienkach sa takto zmenené prílohy Zmluvy stanú záväznými pre ďalšie trvanie zmluvného vzťahu a budú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v deň, ktorým nadobúdajú účinnosť, a
- na jeho strane neexistuje žiaden z dôvodov uvedených v Obchodných podmienkach, ktorý by Dodávateľovi oprávňoval odmietnuť uzatvorenie Zmluvy s Odberateľom.

5.9 Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.

5.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť a na znak súhlasu s ňou oprávnení zástupcovia zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Za Dodávateľa:

Trnava

Miesto

„Katarína Oravcová vedúci úseku predaja SME zákazníkom

Meno, priezvisko a funkcia

„Mgr. Emília Prodajová reprezentant zákaznických služieb senior

Meno, priezvisko a funkcia

16.10.2024

Dátum

Podpis

Podpis

Za Odberateľa:

Koválov

Miesto

„Vladimír Labaš, starosta obce

Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia



03.10.2024

Dátum

Podpis

Podpis





## Zmluva o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti

Číslo obchodného partnera: 5750456513

Číslo miesta spotreby: 3102107252

Číslo Zmluvy: 9410746464

**Dodávateľ plynu** (ďalej len „**Dodávateľ**“):**ZSE Energia, a.s., so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava 1**

IČO: 36 677 281, DIČ: 2022249295, IČ DPH: SK2022249295

Zapísaný v OR MS Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 3978/B

**Doručovací adresa:** P.O.Box 325, 810 00 Bratislava 1**Kontakt:** 0850 111 555, www.zse.sk, kontakt@zse.sk**Štatutárny orgán:** predstavenstvo, ktorého aktuálny zoznam členov je uvedený v Obchodnom registri Slovenskej republiky a je možné ho dohľadať na oficiálnej webovej stránke www.orrs.sk.**Bankové spojenie:** Tatra banka, a.s.

IBAN: SK72 1100 0000 0026 4900 0047, BIC (SWIFT): TATRSKBX

**Držiteľ povolenia na dodávku plynu vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví** (ďalej len „**úrad**“) č.: 2011P0166**Odberateľ plynu** (ďalej len „**Odberateľ**“):

Obchodné meno, právna forma odberateľa:

Obec Koválov

IČO: 309630

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie (názov banky):

IBAN: Všeobecná úverová banka, a. s.

Sídlo: KOVÁLOV 216, 906 03 KOVÁLOV

Telefón: +421915736317

E-mail: starosta@kovalov.sk

**V zastúpení**

Meno, priezvisko a funkcia: Vladimír Labaš, starosta obce

Meno, priezvisko a funkcia:

**Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať vo veciach Zmluvy**

Meno, priezvisko a funkcia: Vladimír Labaš, starosta obce

Meno, priezvisko a funkcia:

Povinnosť sprístupniť informácie podľa zákona č. 211/2000 Z.z. (vyplní iba verejná správa):

 Áno  Nie

Dodávateľ a Odberateľ (ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“) uzatvárajú podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov a platných právnych predpisov pre podnikanie v energetických odvetviach túto Zmluvu o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti (v texte ako „**Zmluva**“) v nasledujúcom znení.

podmienok platné a účinné v čase plnenia tejto Zmluvy. Znenie Obchodných podmienok platné a účinné v čase uzatvorenia tejto Zmluvy tvorí jej Prílohu č. 1. Vždy aktuálne platné a účinné znenie Obchodných podmienok je Odberateľovi k dispozícii aj vo všetkých ZSE Centrách a na webovom sídle Dodávateľa: www.zse.sk.

Všetky pojmy použité v rôznych častiach tejto Zmluvy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré nemajú v tejto Zmluve priradený konkrétny význam, sa vykladajú v súlade s ich definíciou uvedenou v Obchodných podmienkach k zmluve o združenej dodávke plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti spoločnosti ZSE Energia, a.s. (ďalej len „**Obchodné podmienky**“). Použité odborné pojmy a terminológia, ktoré nemajú v tejto Zmluve alebo Obchodných podmienkach priradený konkrétny význam, sa vykladajú v súlade s ich definíciou uvedenou v príslušných právnych predpisoch.

**Čl. I. Predmet Zmluvy**

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je:

- záväzok Dodávateľa dodávať plyn v dohodnutom množstve do odberného miesta Odberateľa bližšie špecifikovaného v článku II tejto Zmluvy (ďalej len „**OM**“), zabezpečiť distribúciu plynu do OM vrátane súvisiacich služieb prostredníctvom Prevádzkovateľa distribučnej siete a prevziať za Odberateľa zodpovednosť za odchýlku za OM, a
- záväzok Odberateľa odoberať od Dodávateľa plyn podľa tejto Zmluvy a Obchodných podmienok, riadiť sa podmienkami tarify dodávky plynu dohodnutého v tejto Zmluve a riadne a včas uhrádzať Dodávateľovi cenu za dodaný plyn a súvisiace služby a ostatné poplatky podľa článku III. bod 3.4 tejto Zmluvy.

1.2 Ďalšie práva a povinnosti Zmluvných strán pri plnení predmetu tejto Zmluvy podrobnejšie upravujú Obchodné podmienky, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy a spolu s touto Zmluvou tvoria jeden ucelený súbor práv a povinností Zmluvných strán ohľadom plnenia predmetu tejto Zmluvy. Dodávateľ je oprávnený jednostranne meniť Obchodné podmienky, a to za podmienok a z dôvodov v nich uvedených. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať vždy znenie Obchodných

**Čl. II. Špecifikácia OM a platobné podmienky**

2.1 Adresa OM: KOVÁLOV 168/168, 906 03 KOVÁLOV

Číslo OM: 3102107252

POD kód: SKSPDIS000410406791

2.2 Tarifa dodávky plynu M2 podľa cenníka Dodávateľa obsahujúceho ceny za dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti nepodliehajúce cenovej regulácii úradu (ďalej len „**Neregulovaný cenník**“)

2.3 Číslo zmluvného účtu: 6580008495

2.4 Adresa zasielania faktúr: Obec Koválov, KOVÁLOV 216, 906 03 KOVÁLOV

2.5 Bankové spojenie Odberateľa:

IBAN: SK800200000000006621182

BIC (SWIFT): SUBASKBX

2.6 Obdobie vystavovania faktúr za spotrebu plynu: ročne

2.7 Počet preddavkových platieb: 11

2.8 Spôsob úhrady faktúr: bankový prevod

2.9 Lehota splatnosti faktúr: 14 dní odo dňa vystavenia faktúry

2.10 Predpokladaná ročná spotreba plynu: 14000 kWh/rok

**Čl. III. Cena za dodávku plynu**

3.1 Cena za dodávku plynu v čase uzatvorenia tejto Zmluvy predstavuje cenu za dodávku plynu nepodliehajúcu cenovej regulácii úradu (ďalej len „**Cena nepodliehajúca cenovej regulácii**“) a je určená pre každé OM Odberateľa osobitne v závislosti od zvolenej tarify dodávky plynu podľa Neregulovaného cenníka platného v čase dodávky plynu. Uvedené neplatí po dobu, po ktorú bude Dodávateľom Odberateľovi priznaná dodávka



00009\_28/60\_00322\_V1\_1000



2242765

plynu za cenu podliehajúcu cenovej regulácii úradu podľa Obchodných podmienok (ďalej len „Cena regulovaná úradom“). V prípade priznania dodávky plynu za Cenu regulovanú úradom počas trvania tejto Zmluvy, Dodávateľ priradí Odberateľovi tarifu za dodávku plynu podľa cenníka Dodávateľa obsahujúceho ceny za dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti podliehajúce cenovej regulácii úradu (ďalej len „Regulovaný cenník“) platného v čase dodávky plynu, ktorá najbližšie zodpovedá tarife dodávky plynu zvolenej Odberateľom.

- 3.2 Dodávateľ je oprávnený pristúpiť k jednostrannej zmene ceny za dodávku plynu a za týmto účelom zmeniť Neregulovaný cenník a/alebo Regulovaný cenník, a to spôsobom uvedeným v Obchodných podmienkach.
- 3.3 Znenie Neregulovaného cenníka tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy. Vždy aktuálne platné znenia cenníkov Dodávateľa sú Odberateľovi k dispozícii aj vo všetkých ZSE Centrách a na webovom sídle Dodávateľa: www.zse.sk.
- 3.4 Okrem ceny za dodávku plynu je Dodávateľ oprávnený účtovať Odberateľovi aj ceny za prepravu, skladovanie a distribúciu plynu a súvisiace služby a ostatné regulované a neregulované poplatky v súlade s Obchodnými podmienkami, príslušným cenníkom Dodávateľa, príslušnými cenovými rozhodnutiami úradu a všeobecne záväznými právnymi predpismi v ich platnom znení.

**Čl. IV. Osobitné povinnosti a zmluvné pokuty**

- 4.1 Odberateľ je odo dňa podpisu tejto Zmluvy povinný poskytnúť Dodávateľovi potrebnú súčinnosť smerujúcu k vykonaniu zmeny dodávateľa na OM a je povinný zdržať sa akýchkoľvek úkonov, ktoré by tomu mohli zabrániť, t. j. najmä, ale nielen ukončenie Zmluvy pred vykonaním zmeny dodávateľa (pokiaľ Odberateľovi takéto právo nevyplýva zo Zmluvy, Obchodných podmienok alebo príslušných právnych predpisov) alebo odvolanie výpovede alebo iné ukončenie zmluvy s pôvodným dodávateľom plynu. Ak Odberateľ plynu poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností podľa predchádzajúcej vety, Dodávateľ plynu je oprávnený požadovať od Odberateľa zaplataenie zmluvnej pokuty, ktorá sa vypočíta ako súčin predpokladanej ročnej spotreby na odbernom mieste a ceny za dodávku plynu podľa Odberateľom zvolenej tarify za dodávku plynu (prípadne tej tarify, ktorá tarifu zvolenú Odberateľom nahradí) platnej v čase porušenia povinnosti Odberateľa, ktorú je Odberateľ povinný Dodávateľovi uhradiť. Záväzok poskytnutia súčinnosti a právo Dodávateľa účtovať zmluvnú pokutu a tomu zodpovedajúca povinnosť Odberateľa podľa tohto bodu Zmluvy nadobúdajú účinnosť už dňom uzatvorenia (nadobudnutia platnosti) tejto Zmluvy.
- 4.2 Odberateľ je povinný odberať plyn spotrebúvaný v OM výlučne od Dodávateľa, a to počas celej doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená a nezmeniť dodávateľa plynu alebo neukončiť odber plynu v OM pred platným ukončením tejto Zmluvy alebo pred uplynutím doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená a plniť si svoje zmluvné povinnosti voči Dodávateľovi tak, aby pre ich nesplnenie nebola Zmluva zo strany Dodávateľa predčasne ukončená (napr. odstúpením od Zmluvy). V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností Odberateľa podľa predchádzajúcej vety je Dodávateľ oprávnený požadovať od Odberateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške, ktorá sa vypočíta:

Zmluvná pokuta (€) = P x O

kde:

O je odhadovaná spotreba za obdobie (MWh), na ktoré sa pokuta vzťahuje (určí sa ako spotreba za posledné fakturované obdobie/počet dní fakturovaného obdobia x počet dní do konca doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená odo dňa zmeny dodávateľa plynu na OM alebo ukončenia odberu plynu v OM, alebo odo dňa predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Dodávateľa)

P je cena za neodobratý plyn (€)  
V prípade, ak  $ZC > 1,10 \times CE_{MARKET}$ , potom  $P = ZC - 1,10 \times CE_{MARKET}$  inak  $P = 0,3 \times ZC$ , kde:

ZC je zmluvná cena platná v deň zmeny dodávateľa plynu na OM alebo ukončenia odberu plynu v OM, alebo predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Dodávateľa

$CE_{MARKET}$  je aktuálna trhová cena, určená aritmetickým priemerom denných cien CEGH VTP Day Ahead zverejnených burzou EEX (European Energy Exchange) na jej webovom sídle, za obdobie prvých 20 dní kalendarného mesiaca predchádzajúceho prvému dňu mesiaca m. Prvý mesiac m je zároveň mesiacom, v ktorom príde k zmene dodávateľa plynu na OM, alebo ukončeniu odberu plynu v OM alebo k predčasnému ukončeniu Zmluvy zo strany Dodávateľa.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak počas trvania dodávky plynu v zmysle tejto Zmluvy, dôjde k zmene/náhrade/zániku kotácie burzovej ceny CEGH VTP Day Ahead, jej spôsobu zverejnená, resp. k zmene samotnej burzy, kde sa predmetná cena kótuje, Dodávateľ použije pre účely výpočtu pokuty jej priameho nástupcu, resp. novú burzovú cenu v prípade úplného zániku kotácie pôvodnej burzovej ceny. Zmluvnú pokutu sa Odberateľ zaväzuje Dodávateľovi uhradiť.

4.3 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ak maximálnu výšku zmluvnej pokuty alebo spôsob výpočtu zmluvnej pokuty za porušenie ktorejkoľvek z povinností Odberateľa podľa odsekov 4.1 a 4.2 tohto bodu Zmluvy určí osobitný predpis, v takom prípade sa zmluvná pokuta za takéto porušenie vypočíta alebo určí v súlade s osobitným predpisom v maximálnej možnej výške.

**Čl. V. Záverečné ustanovená**

- 5.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2024.  
Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak je Zmluva uzatvorená na dobu určitú sa uplynutím tejto dohodnutej doby mení na Zmluvu uzatvorenú na dobu neurčitú, ak žiadna zo zmluvných strán najneskôr v lehote troch (3) mesiacov pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená, neoznámi písomne druhej zmluvnej strane, že trvá na jej zániku uplynutím dohodnutej doby a nesúhlasí s predĺžením jej platnosti.
- 5.2 Ak Dodávateľ počas trvania tejto Zmluvy prizná Odberateľovi dodávku plynu do OM za Cenu regulovanú úradom v súlade s Obchodnými podmienkami a príslušnými právnymi predpismi, v takom prípade sa táto Zmluva bude považovať za zmluvu o združenej dodávke plynu za cenu regulovanú úradom, ktorá sa bude spravovať príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok a Zákona o energetike pre zmluvu o združenej dodávke plynu za cenu regulovanú úradom, na ktorú sa uplatnujú osobitné podmienky doby jej trvania (viazanosti) a podmienky jej ukončenia.
- 5.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisania poslednou zo Zmluvných strán. Ak sa táto Zmluva uzatvára na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov Dodávateľa na navrh Dodávateľa, Zmluva sa považuje za uzatvorenú a platnú včasným prijatím navrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Odberateľa. Včasným prijatím navrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Odberateľa sa rozumie, ak Odberateľ najneskôr do 15 kalendarných dní odo dňa podpisania navrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Dodávateľa, doručí jedno vyhotovenie ním podpísaného navrhu na uzatvorenie Zmluvy Dodávateľovi, a to osobne, elektronicky alebo poštovým doručovateľom na kontaktné adresy Dodávateľa uvedene v tejto Zmluve vyššie.
- 5.4 Zmluva nadobúda účinnosť dňom začatia dodávky plynu do OM. Najskoršim požadovaným dňom začatia dodávky plynu je „01.12.2024“, ktorý je však podmienený priradením OM do bilančnej skupiny Dodávateľa a/alebo vykonaním



zmeny evidencie odberateľa plynu alebo inej zmeny v zmysle tejto Zmluvy na príslušnom OM zo strany Prevádzkovateľa distribučnej siete. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať aj iný deň začatia dodávky plynu v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky dodávať plyn do OM v deň uvedený v prvej vete tohto bodu Zmluvy.

5.5 Ak je Odberateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení osobou povinnou sprístupňovať informácie, podmienkou nadobudnutia účinnosti Zmluvy podľa bodu 5.4 tohto článku Zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie spôsobom podľa uvedeného zákona.

5.6 Dodávateľ spracúva osobné údaje, ak je to nevyhnutné na plnenie Zmluvy vrátane predzmluvných vzťahov, na splnenie povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov, na účely oprávnených záujmov alebo na základe platného súhlasu so spracúvaním osobných údajov. Ochrana a spracúvanie osobných údajov sa týka len informácií o fyzických osobách. Dodávateľ zodpovedá za ochranu a spracúvanie osobných údajov. Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi údaje potrebné na uzatvorenie tejto Zmluvy, inak má Dodávateľ právo Zmluvu s Odberateľom neuzatvoriť. Ďalšie informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov vrátane práv Odberateľa ako dotknutej osoby a možnosti ich uplatnenia sú uvedené v informáciách o ochrane osobných údajov priložených k tejto Zmluve a dostupných vždy v aktuálnom znení na [www.zse.sk/gdpr](http://www.zse.sk/gdpr) (ďalej len „**Informácie o ochrane údajov**“). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje:

- správnosť a pravdivosť osobných údajov uvedených v tejto Zmluve, ktoré sa ho týkajú,
- že mu boli poskytnuté Informácie o ochrane údajov, a
- že v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi informoval o podmienkach spracúvania osobných údajov inej osoby, ktorých osobné údaje

poskytol Dodávateľovi v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy (napr. kontaktné osoby).

5.7 Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledujúce prílohy: Obchodné podmienky, príslušný cenník Dodávateľa za dodávku plynu v súlade s článkom III. bod 3.3 tejto Zmluvy, Cenník služieb dodávateľa, Informácia o obsahu Zmluvy o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti, Súhrn obsahu zmluvy o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti a Informácie o ochrane osobných údajov.

5.8 Odberateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že:

- všetky prílohy podľa bodu 5.7 tohto článku Zmluvy obdržal pred uzatvorením Zmluvy, riadne sa oboznámil so všetkými prílohami pred podpisom Zmluvy, ich obsahu porozumel, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať,
- berie na vedomie a súhlasí, že v prípade zmeny príloh tejto Zmluvy postupom uvedeným v Obchodných podmienkach sa takto zmenené prílohy Zmluvy stanú záväznými pre ďalšie trvanie zmluvného vzťahu a budú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v deň, ktorým nadobúdajú účinnosť, a
- na jeho strane neexistuje žiaden z dôvodov uvedených v Obchodných podmienkach, ktorý by Dodávateľa oprávňoval odmietnuť uzatvorenie Zmluvy s Odberateľom.

5.9 Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu. Každá z zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.

5.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť a na znak súhlasu s ňou oprávnení zástupcovia zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Za Dodávateľa:

Trnava

Miesto

„Katarína Oravcová vedúci úseku predaja SME zákazníkom

Meno, priezvisko a funkcia

„Mgr. Emília Prodajová reprezentant zákaznických služieb senior

Meno, priezvisko a funkcia

16-10-2024

Dátum

Podpis

Podpis

Za Odberateľa:

Kováčovi

Miesto

„Vladimír Labaš, starosta obce

Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia



03.10.2024

Dátum

Podpis

Podpis





## Zmluva o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti

Číslo obchodného partnera: 5750456513

Číslo miesta spotreby: 3102107253

Číslo Zmluvy: 9410746462

### Dodávateľ plynu (ďalej len „Dodávateľ“):

ZSE Energia, a.s., so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava 1  
 IČO: 36 677 281, DIČ: 2022249295, IČ DPH: SK2022249295  
 Zapísaný v OR MS Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 3978/B

Doručovacia adresa: P.O.Box 325, 810 00 Bratislava 1  
 Kontakt: 0850 111 555, www.zse.sk, kontakt@zse.sk

**Štatutárny orgán:** predstavenstvo, ktorého aktuálny zoznam členov je uvedený v Obchodnom registri Slovenskej republiky a je možné ho dohľadať na oficiálnej webovej stránke www.orrsr.sk.

**Bankové spojenie:** Tatra banka, a. s.  
 IBAN: SK72 1100 0000 0026 4900 0047, BIC (SWIFT): TATRSKBX

**Držiteľ povolenia na dodávku plynu vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) č.:** 2011P0166

### Odberateľ plynu (ďalej len „Odberateľ“):

Obchodné meno, právna forma odberateľa:

Obec Koválov

IČO: 309630

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie (názov banky):

IBAN: Všeobecná úverová banka, a. s.

Sídllo: KOVÁLOV 216, 906 03 KOVÁLOV

Telefón: +421915736317

E-mail: starosta@kovalov.sk

### V zastúpení

Meno, priezvisko a funkcia: Vladimír Labaš, starosta obce

Meno, priezvisko a funkcia:

### Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať vo veciach Zmluvy

Meno, priezvisko a funkcia: Vladimír Labaš, starosta obce

Meno, priezvisko a funkcia:

Povinnosť sprístupniť informácie podľa zákona č. 211/2000 Z.z. (vyplní iba verejná správa):

 Áno  Nie

Dodávateľ a Odberateľ (ďalej spolu len „Zmluvné strany“) uzatvárajú podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov a platných právnych predpisov pre podnikanie v energetických odvetviach túto Zmluvu o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti (v texte ako „Zmluva“) v nasledujúcom znení.

Všetky pojmy použité v rôznych častiach tejto Zmluvy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré nemajú v tejto Zmluve priradený konkrétny význam, sa vykladajú v súlade s ich definíciou uvedenou v Obchodných podmienkach k zmluve o združenej dodávke plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti spoločnosti ZSE Energia, a.s. (ďalej len „Obchodné podmienky“). Použité odborné pojmy a terminológia, ktoré nemajú v tejto Zmluve alebo Obchodných podmienkach priradený konkrétny význam, sa vykladajú v súlade s ich definíciou uvedenou v príslušných právnych predpisoch.

### Čl. I. Predmet Zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je:

- záväzok Dodávateľa dodávať plyn v dohodnutom množstve do odberného miesta Odberateľa bližšie špecifikovaného v článku II. tejto Zmluvy (ďalej len „OM“), zabezpečiť distribúciu plynu do OM vrátane súvisiacich služieb prostredníctvom Prevádzkovateľa distribučnej siete a prenášať za Odberateľa zodpovednosť za odchýlku za OM, a
- záväzok Odberateľa odberať od Dodávateľa plyn podľa tejto Zmluvy a Obchodných podmienok, riadiť sa podmienkami tarify dodávky plynu dohodnutého v tejto Zmluve a riadne a včas uhrádzať Dodávateľovi cenu za dodaný plyn a súvisiace služby a ostatné poplatky podľa článku III. bod 3.4 tejto Zmluvy.

1.2 Ďalšie práva a povinnosti Zmluvných strán pri plnení predmetu tejto Zmluvy podrobnejšie upravujú Obchodné podmienky, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy a spolu s touto Zmluvou tvoria jeden ucelený súbor práv a povinností Zmluvných strán ohľadom plnenia predmetu tejto Zmluvy. Dodávateľ je oprávnený jednostranne meniť Obchodné podmienky, a to za podmienok a z dôvodov v nich uvedených. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať vždy znenie Obchodných

podmienok platné a účinné v čase plnenia tejto Zmluvy. Znenie Obchodných podmienok platné a účinné v čase uzatvorenia tejto Zmluvy tvorí jej Prílohu č. 1. Vždy aktuálne platné a účinné znenie Obchodných podmienok je Odberateľovi k dispozícii aj vo všetkých ZSE Centrách a na webovom sídle Dodávateľa: www.zse.sk.

### Čl. II. Špecifikácia OM a platobné podmienky

2.1 Adresa OM: KOVÁLOV 168/168, 906 03 KOVÁLOV

Číslo OM: 3102107253

POD kód: SKSPDIS000410406790

2.2 Tarifa dodávky plynu M2 podľa cenníka Dodávateľa obsahujúceho ceny za dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti nepodliehajúce cenovej regulácii úradu (ďalej len „Neregulovaný cenník“)

2.3 Číslo zmluvného účtu: 6580008494

2.4 Adresa zasielania faktúr: Obec Koválov, KOVÁLOV 216, 906 03 KOVÁLOV

2.5 Bankové spojenie Odberateľa:

IBAN: SK800200000000006621182

BIC (SWIFT): SUBASKBX

2.6 Obdobie vystavovania faktúr za spotrebu plynu: ročne

2.7 Počet preddavkových platieb: 11

2.8 Spôsob úhrady faktúr: bankový prevod

2.9 Lehota splatnosti faktúr: 14 dní odo dňa vystavenia faktúry

2.10 Predpokladaná ročná spotreba plynu: 15000 kWh/rok

### Čl. III. Cena za dodávku plynu

3.1 Cena za dodávku plynu v čase uzatvorenia tejto Zmluvy predstavuje cenu za dodávku plynu nepodliehajúcu cenovej regulácii úradu (ďalej len „Cena nepodliehajúca cenovej regulácii“) a je určená pre každé OM Odberateľa osobitne v závislosti od zvolenej tarify dodávky plynu podľa Neregulovaného cenníka platného v čase dodávky plynu. Uvedené neplatí po dobu, po ktorú bude Dodávateľom Odberateľovi priznaná dodávka



00009\_18/80\_00312\_W\_1000



2242785

plynu za cenu podliehajúcu cenovej regulácii úradu podľa Obchodných podmienok (ďalej len „Cena regulovaná úradom“). V prípade priznania dodávky plynu za Cenu regulovanú úradom počas trvania tejto Zmluvy, Dodávateľ priradí Odberateľovi tarifu za dodávku plynu podľa cenníka Dodávateľa obsahujúceho ceny za dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti podliehajúce cenovej regulácii úradu (ďalej len „Regulovaný cenník“) platného v čase dodávky plynu, ktorá najbližšie zodpovedá tarife dodávky plynu zvolenej Odberateľom.

- 3.2 Dodávateľ je oprávnený pristúpiť k jednostrannej zmene ceny za dodávku plynu a za týmto účelom zmeniť Neregulovaný cenník a/alebo Regulovaný cenník, a to spôsobom uvedeným v Obchodných podmienkach.
- 3.3 Znenie Neregulovaného cenníka tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy. Vždy aktuálne platné znenia cenníkov Dodávateľa sú Odberateľovi k dispozícii aj vo všetkých ZSE Centrách a na webovom sídle Dodávateľa: www.zse.sk.
- 3.4 Okrem ceny za dodávku plynu je Dodávateľ oprávnený účtovať Odberateľovi aj ceny za prepravu, skladovanie a distribúciu plynu a súvisiace služby a ostatné regulované a neregulované poplatky v súlade s Obchodnými podmienkami, príslušným cenníkom Dodávateľa, príslušnými cenovými rozhodnutiami úradu a všeobecne záväznými právnymi predpismi v ich platnom znení.

**Čl. IV. Osobitné povinnosti a zmluvné pokuty**

- 4.1 Odberateľ je odo dňa podpisu tejto Zmluvy povinný poskytnúť Dodávateľovi potrebnú súčinnosť smerujúcu k vykonaniu zmeny dodávateľa na OM a je povinný zdržať sa akýchkoľvek úkonov, ktoré by tomu mohli zabrániť, t. j. najmä, ale nielen ukončenie Zmluvy pred vykonaním zmeny dodávateľa (pokiaľ Odberateľovi takéto právo nevyplýva zo Zmluvy, Obchodných podmienok alebo príslušných právnych predpisov) alebo odvolanie výpovede alebo iné ukončenie zmluvy s pôvodným dodávateľom plynu. Ak Odberateľ plynu poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností podľa predchádzajúcej vety, Dodávateľ plynu je oprávnený požadovať od Odberateľa zaplatenie zmluvnej pokuty, ktorá sa vypočíta ako súčin predpokladanej ročnej spotreby na odbernom mieste a ceny za dodávku plynu podľa Odberateľom zvolenej tarify za dodávku plynu (prípadne tej tarify, ktorá tarifu zvolenú Odberateľom nahradí) platnej v čase porušenia povinností Odberateľa, ktorú je Odberateľ povinný Dodávateľovi uhradiť. Záväzok poskytnutia súčinnosti a právo Dodávateľa účtovať zmluvnú pokutu a tomu zodpovedajúca povinnosť Odberateľa podľa tohto bodu Zmluvy nadobúdajú účinnosť už dňom uzatvorenia (nadobudnutia platnosti) tejto Zmluvy.
- 4.2 Odberateľ je povinný odberať plyn spotrebúvaný v OM výlučne od Dodávateľa, a to počas celej doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená a nezmeniť dodávateľa plynu alebo neukončiť odber plynu v OM pred platným ukončením tejto Zmluvy alebo pred uplynutím doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená a plniť si svoje zmluvné povinnosti voči Dodávateľovi tak, aby pre ich nesplnenie nebola Zmluva zo strany Dodávateľa predčasne ukončená (napr. odstúpením od Zmluvy). V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností Odberateľa podľa predchádzajúcej vety je Dodávateľ oprávnený požadovať od Odberateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške, ktorá sa vypočíta:

Zmluvná pokuta (€) = P x O

kde:

O je odhadovaná spotreba za obdobie (MWh), na ktoré sa pokuta vzťahuje (určí sa ako spotreba za posledné fakturované obdobie/počet dní fakturovaného obdobia x počet dní do konca doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená odo dňa zmeny dodávateľa plynu na OM alebo ukončenia odberu plynu v OM, alebo odo dňa predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Dodávateľa)

P je cena za neodobratý plyn (€)  
V prípade, ak  $ZC > 1,10 \times CE_{MARKET}$ , potom  $P = ZC - 1,10 \times CE_{MARKET}$  inak  $P = 0,3 \times ZC$ ,  
kde:

- ZC je zmluvná cena platná v deň zmeny dodávateľa plynu na OM alebo ukončenia odberu plynu v OM, alebo predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Dodávateľa
- $CE_{MARKET}$  je aktuálna trhová cena, určená aritmetickým priemerom denných cien CEGH VTP Day Ahead zverejnených burzou EEX (European Energy Exchange) na jej webovom sídle, za obdobie prvých 20 dní kalendárneho mesiaca predchádzajúceho prvému dňu mesiaca m. Prvý mesiac m je zároveň mesiacom, v ktorom príde k zmene dodávateľa plynu na OM, alebo ukončeniu odberu plynu v OM alebo k predčasnému ukončeniu Zmluvy zo strany Dodávateľa.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak počas trvania dodávky plynu v zmysle tejto Zmluvy, dôjde k zmene/náhrade/zániku kotácie burzovej ceny CEGH VTP Day Ahead, jej spôsobu zverejnenia, resp. k zmene samotnej burzy, kde sa predmetná cena kótuje, Dodávateľ použije pre účely výpočtu pokuty jej priameho nástupcu, resp. novú burzovú cenu v prípade úplného zániku kotácie pôvodnej burzovej ceny. Zmluvnú pokutu sa Odberateľ zaväzuje Dodávateľovi uhradiť.

- 4.3 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ak maximálnu výšku zmluvnej pokuty alebo spôsob výpočtu zmluvnej pokuty za porušenie ktorejkoľvek z povinností Odberateľa podľa odsekov 4.1 a 4.2 tohto bodu Zmluvy určí osobitný predpis, v takom prípade sa zmluvná pokuta za takéto porušenie vypočíta alebo určí v súlade s osobitným predpisom v maximálnej nožnej výške.

**Čl. V. Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2024.  
Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak je Zmluva uzatvorená na dobu určitú sa uplynutím tejto dohodnutej doby mení na Zmluvu uzatvorenú na dobu neurčitú, ak žiadna zo zmluvných strán najneskôr v lehote troch (3) mesiacov pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená, neoznámí písomne druhej zmluvnej strane, že trvá na jej zániku uplynutím dohodnutej doby a nesúhlasí s predĺžením jej platnosti.
- 5.2 Ak Dodávateľ počas trvania tejto Zmluvy prizná Odberateľovi dodávku plynu do OM za Cenu regulovanú úradom v súlade s Obchodnými podmienkami a príslušnými právnymi predpismi, v takom prípade sa táto Zmluva bude považovať za zmluvu o združenej dodávke plynu za cenu regulovanú úradom, ktorá sa bude spravovať príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok a Zákona o energetike pre zmluvu o združenej dodávke plynu za cenu regulovanú úradom, na ktorú sa uplatňujú osobitné podmienky doby jej trvania (viazanosti) a podmienky jej ukončenia.
- 5.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania poslednou zo Zmluvných strán. Ak sa táto Zmluva uzatvára na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov Dodávateľa na návrh Dodávateľa, Zmluva sa považuje za uzatvorenú a platnú včasným prijatím návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Odberateľa. Včasným prijatím návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Odberateľa sa rozumie, ak Odberateľ najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa podpísania návrhu na uzatvorenie Zmluvy zo strany Dodávateľa, doručí jedno vyhotovenie ním podpísaného návrhu na uzatvorenie Zmluvy Dodávateľovi, a to osobne, elektronicky alebo poštovým doručovateľom na kontaktné adresy Dodávateľa uvedené v tejto Zmluve vyššie.
- 5.4 Zmluva nadobúda účinnosť dňom začatia dodávky plynu do OM. Najskorším požadovaným dňom začatia dodávky plynu je 01.12.2024, ktorý je však podmienený priradením OM do bilančnej skupiny Dodávateľa a/alebo vykonaním



zmeny evidencie odberateľa plynu alebo inej zmeny v zmysle tejto Zmluvy na príslušnom OM zo strany Prevádzkovateľa distribučnej siete. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať aj iný deň začatia dodávky plynu v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky dodávať plyn do OM v deň uvedený v prvej vete tohto bodu Zmluvy.

- 5.5 Ak je Odberateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení osobou povinnou sprístupňovať informácie, podmienkou nadobudnutia účinnosti Zmluvy podľa bodu 5.4 tohto článku Zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie spôsobom podľa uvedeného zákona.
- 5.6 Dodávateľ spracúva osobné údaje, ak je to nevyhnutné na plnenie Zmluvy vrátane predzmluvných vzťahov, na splnenie povinností vyplývajúcich z právnych predpisov, na účely oprávnených záujmov alebo na základe platného súhlasu so spracúvaním osobných údajov. Ochrana a spracúvanie osobných údajov sa týka len informácií o fyzických osobách. Dodávateľ zodpovedá za ochranu a spracúvanie osobných údajov. Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi údaje potrebné na uzatvorenie tejto Zmluvy, inak má Dodávateľ právo Zmluvu s Odberateľom neuzatvoriť. Ďalšie informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov vrátane práv Odberateľa ako dotknutej osoby a možnosti ich uplatnenia sú uvedené v informáciách o ochrane osobných údajov priložených k tejto Zmluve a dostupných vždy v aktuálnom znení na [www.zse.sk/gdpr](http://www.zse.sk/gdpr) (ďalej len „**Informácie o ochrane údajov**“). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje:
- správnosť a pravdivosť osobných údajov uvedených v tejto Zmluve, ktoré sa ho týkajú,
  - že mu boli poskytnuté Informácie o ochrane údajov, a
  - že v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi informoval o podmienkach spracúvania osobných údajov inej osoby, ktorých osobné údaje

poskytol Dodávateľovi v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy (napr. kontaktné osoby).

- 5.7 Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledujúce prílohy: Obchodné podmienky, príslušný cenník Dodávateľa za dodávku plynu v súlade s článkom III. bod 3.3 tejto Zmluvy, Cenník služieb dodávateľa, Informácia o obsahu Zmluvy o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti, Súhrn obsahu zmluvy o združenej dodávke plynu pre odberateľa plynu mimo domácnosti a Informácie o ochrane osobných údajov.
- 5.8 Odberateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že:
- všetky prílohy podľa bodu 5.7 tohto článku Zmluvy obdržal pred uzatvorením Zmluvy, riadne sa oboznámil so všetkými prílohami pred podpisom Zmluvy, ich obsah porozumel, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať,
  - berie na vedomie a súhlasí, že v prípade zmeny príloh tejto Zmluvy postupom uvedeným v Obchodných podmienkach sa takto zmenené prílohy Zmluvy stanú záväznými pre ďalšie trvanie zmluvného vzťahu a budú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v deň, ktorým nadobúdajú účinnosť, a
  - na jeho strane neexistuje žiaden z dôvodov uvedených v Obchodných podmienkach, ktorý by Dodávateľa oprávňoval odmietnuť uzatvorenie Zmluvy s Odberateľom.
- 5.9 Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
- 5.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť a na znak súhlasu s ňou oprávnení zástupcovia zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Za Dodávateľa:

Trnava

16 - 10 - 2024

Za Odberateľa:

Koválov

03. 10. 2024

Miesto

Dátum

Miesto

Dátum

Katarína Oravcová vedúci úseku predaja SME zákazníkom

Meno, priezvisko a funkcia

Podpis

Vladimír Labaš, starosta obce

Meno, priezvisko a funkcia

Podpis

Mgr. Emília Prodajová reprezentant zákazníckych služieb senior

Meno, priezvisko a funkcia

Podpis

Meno, priezvisko a funkcia

Podpis

